

مدیر مسئول
احمد شیرانی

اعتماد

صاحب امتیاز
احمد شیرانی

۶۶

واعتصموا

۱۹ شباط
سنه ۱۳۳۶

{ ہر پنجشنبہ کو فی اشراوانور }

۲۸ جادی الاولی
سنه ۱۳۳۸

باشلامش اولورۇ، يوقسه برقاچ سندهن برى ايشيتديكمز غريب تركجه اوقدر قصير دركه شو
مدنيّت عصرنده اوروپا قفاسيله مجرّاز اواق ايستين برملت، آنيكله نه كتاب علمى و فنيىنى
وجوده كتيره بياير، نه ده غرتبه سنده آمال سياسيه واجتماعيه سنى يازم بياير. بواويله
بارز بر حقيقتدر كه اولى انكار ايتك، آنحق لسان عثمانيك نه ديك اولديغنى،
ماهيت علميه و فنييه سنى بيايرين، وهره انكي بر لسانك فتكلملرى نظر نده ناصل قدسى
برش، اولديغنى مدرك بولونميان قوف ايده آلييرك كازيدر، لسان اويله بر ابدله
مشيده دركه عصرلك ترسبات كونا كوني ايله نامحسوس بر صورتده تشكىل ايدر
و فتكلمينى اويله اوچ بش نسته نك قيرمه جنى بر ديونو ايله بر لساندر. لسان
تشكىل اينلر، تشكىل ايدر؛ احتياجات عصره و ترقيات علميه به كوره - وجدان
ملته تجاوز اينلكرين - متخصن طالرك راييلرله مهمما امكن اصلاح ايديله بياير؛
لكن بالطه لانه ماز. حالبوكه شمدييه قدر بز، تركجه نى تشكىله چاليشق، تشكىل
ايدمه مدي. اصلاحه چاليشق بوزولدى. يكي توراندن يكي كلهلر كتيرندك؛
ضماخ ملت بيكانه قالدى، چونكه سوسيوزى و عام السنه بويله امر ايدىور. ايشته
بويله جه لسان عثمانى فوق الماده فقر لاشدى ا.

مخوذ به مكته معلملرندن : م. فيضى

طالى حيدر

صميمى بر حسب حال

فاضل محترم احمد شيرازى افندى حضرتلرینه

دادر فضيلتپوروم، افندم ا

« جهان حربى » ديدكلرى بلای معظمك جگر لرمه آچدينى ياره لر هنوز التيام
بولمادى. اشته او دوره خون و غيظ اك تعذيبكار اشائه تلطيفينى (۱) بندن دريغ
ايتدى. امراض مختلفه دن مركب اولان بومزعج هديه لر، البته « برونزار پاشا » نك
[ايده آل] خيال ديكدر. ايده آلنى سوزى خيالپور مقامنده مستعملدر.

سائس نفرلریله؛ هلمیان پاشا، جنابارینک سفره سنه کفال طونان بالقجی نفرزملرینه وارنجیه قدر اکرام اولنان آلمانارک حاست (۱) اشانه لرینه بکره من .
 « عمر اکر خوش گذرد، زندگی، نوح کست
 ورتیلنجی گذرد، نیم نفس بسیارست . »

— لا —

دبرلر . هله بزلر کی دهرک کرم و سردنی آز زمان ایچینده چوق طادانلره او « نیم نفس » ک ملیارده بری بیله چوق قدر .
 بوکون له الحمد درجه حرارتیم ۳۷ یه تنزل ایتدیکی ایچین آشنای روح اولان سنزک کی قیمتدار برقرده شمله حسب حال اتمک ایسته دم .
 هر هفته منظمأ رسیده دست بیجیل و مباحاتم اولان « اعتصام » ک بو هفته کی اندیشه ی بر داروی صمدانی کی روح علمیعی تطیب و تشویه ایتدی . اعتصامک کرافیت صحیفه لرجه برر برر اووقودقدن و شیخ مصطفی خاکی و مکرر مفتی سابق حسین افندیلر حضراتنه انخاف فاتحه دن صکره رساله نک ایچ قابنده مختصر و مفید بر « فقره شکرانیه » منظور چشم اتماجم اولدی .
 صانک او دقیقه ده فقره نک حائز اولدینی معانی رقیقه سیال بر الکتریق تاثیریه وجودمه سربان ایلدی .

بعصاً ک اوافق بر حادته ، ابدی بر درس حکمت و عبرت شکننده تظاهر ایدره مثلاً : حضرت امام علی کرم وجهه افندمنک آشنای جنکده زوالقملری آلتنه دوشهن بردشمنی و جهالک علی به قارشنی کوتوردیکی ایچین، مرقومک قتلندن صرف نظر ایدیورمسی و بونکله جهاد فی سبیل اللهک (عزت نفس) مسئله سی اولیوب [اعلای کلمه الله] دیمک اولدینق بوحرکتیه جناب مرآتیک اثبات ایتدی .
 اشته کوتچک بر وقعه ، فقط ابدی بر درس دین و حکمتدر . کذا ک قیسه بر حمله یاخود بر جستیه بر مصرع : الی یوم النناد بر دستور حکمت و عبرت اولارق زبازد اولور .

« آق آقچه ، قره کون ایچوندر . »

جمله‌ای که ضروب املانك قسم اعظمی مستشهدانمزدند. بنابرین حرکت
واقع در قلب قدرشناخته بر جای معالی توقیر قازانان و اوطه باشند کلامی
در کالی شیخ فاضلی اسعدافندی حضرت تباری [اعتضام] که خدمات مبروره دینیه سته
شو صورتله اشتراك مادبیری : مارا العز حرکات و حادثات مبارکدن بر بدر .
« اعتصام » که طالع تحریریه سی میانشده ناجیز بر فرد صفیله بوتبرع دیندارانه
و تقدیر کارانه دن دولایی قلباً نه درجه بر سرور و حظوظ اولدمسه . رساله نك غایه مقدسی
ایله اولان علاقه معنویه نك فوق الغایه لکی حسبله ده او درجه مفتخر و متدار قالدیم .
دین جایلمزك اساسات و دساتیر عالیهمیه صدر اسلامدنبیری امت محمد نقطه
فلاح و سلامتی و نكته صلاح و آدمیتی تلقین ایدن « طرق علیه » نك عالم انسانیت
و اسلامیه ابراز ایله یکی خدمات مشکوره الی ما شاء روز حشره قدر دوام ایدوب
کیده چکدر . « قوم جدیدیمیار ا » « قلنج زاده ل » و « عبدالصم وحشت » لر
وساثره کبی منکرین ، وارسونار انانیت و صورت پرستلکریله حشر اولسونار .
پیر دسته کیرم جناب منلای روم :

« که بر بصورت آدمی انسان بدی

احمد و بوجهل خود یکسان بدی »

بیورورلر . و بوکروه لایفله حو نك عوعو متاده لرخی ده :

« مه فشاند نورسك عوعو کند

هرکسی بر خلقت خود می تند »

بیت بلیغ و بر جسته سیه تریف و تصویر ایدرلر . طرق علیه مشایخ وارکان
ومنس وین محترمه نك الا کن مشهود باصره طایمان اولان خدمات و همیات مادیه
و معنویه لری ناقابل انکاردر . علی الخصوص نسبت فقیرانه مله مفتخر بولندینم طریقت
علیه مولویه نك آتی یوز سته دنیرو بو دولت و بو امت اسلامیه ادا ایله کاری
خدمات برکزیده جدأ سزاوار تذکاردر .

امتک تربیه فکریه ، علمییه ، روحیه و اجتماعیه سی اوزرنده پک درین ایزلر
براقان و کتبخانه صرفاً تمیزی ترین ایدن اعظم رجال اسلامیه اکثر منقبین -
مولویه دندرلر . بالخاصه ادبیات و موسیقی کبی ایکی مهم و روحی شمه ده پک بیوک

متخصصان یتیم‌شمار و اعجاز‌کارانه شهنام‌ها را ابداع می‌شمارد؛ و حالا دخی بوطریقی فیض رفیقیت یتیم‌دردی ارباب قلم، خامه‌ران میدان هم اولقمده‌دزلر.

اگ قلندر و در بدر بر مولوی نك شعر و موسیقیدن بی بهره اولسی یا خود آتشانی یوقسده بوناره بسکانه قالدی قابل دکلدر.

چونکه طریقی جلیک دست تربیتی؛ او مصوم روحی، بر پوته غرام ایچنده محاسن ورقیق ایتیش، اونی برشاعر بدایم برستیسیمله بزورده ایلشدر. هیچ بر مولوی یوقدرکه جناب پیر واجب التوقیرک :

« نور خواهی مستعد نور شو

دور خواهی خویش بین و دور شو »

یتیمی بیش عبرت و صباخ دفته بولند بر ناسون. ازان جمله بالمعوم مولوی بخانه لرده « مثنوی شریف » که ایام فتنه‌ده اصول متخذ و جهله قرائتی عادات قدیمه و سرعیه دندر. الحاله هنده مدار مباهاتمز اولان مشایخ مولویه میانشده قله قبو ویکی قبو مقامارینه شرفبخشی ذبات معلومه صوری و معنوی یساره مالکدزلر. یعنی کرک علم و عرفان و کرک مال فراوان نقطه نظرندن [مظهر اسم موجود] درلر. کذا فضائل علمیه و مزایای مبروره سنازه ایله متمیز رجال مولویه آراسنده احمد و منی افندی حضرتلری که ذوالجنابین بر ذات سنوده صفات دخی بولقمده ایمده مشار الیهک یالکز [مظهر اسم علیم] اولادقلری و دنیا و اقلندن امثالی محترمدری که کانیله نصیبه‌دار اولمدقلری معلوم اولی الابصاردر : سنا علیه کواکل آرزو ایدرکه ا دین میدنزلک مدافعه‌سی، دینداشلمزک تنور و تهذیب اخلاقی اوغرنده حقندن بشقه هیچ بر قوته استنباد اتمیرک و نامتناهی مشکلاتی بالا قنحام نشریات خفیه‌ستانه سنه دوام ایدن [اعتصام] ایچین، سالف الذکر مشایخ فاضله من دخی معنا و بالخصوص ماده اشتراك بیورسونلر. البته موجب هن و شکر آن اولور؛ « دوره انتباه » جو قندن کلدی، یکپور بیله ا... برشاعرک دیدیکی که « وحی الیچی بی بکله مکه ماور دکاز... » مرکس قدر نجه شو دین عزیز ایچین چالیشمنه مجبوردر. و بو علما و مشایخ کرام حضرتانه فرض عیندر.

« حاش لله طمع من از خلق نیست

از قناعت در دل من طایست »

بیوران جناب مولانا قدس سره الاعلیٰ افندمنه قارشى ده چرك بخل ايله آلوده
اولاق قدر بيوك برشين تصور ايدهم .
حيات عليه لرئده اقلی اون سسكنز كونده آنجوق (۱۸) لقمه اكل ايله اونى ده
ياريم ساعت صكره بيك مشكلات ايچنده وئنها كوشه لرده قى ايله وجود نورا نورندن
دفع ايلين برپير ذى شانه و
— بوكون خانه ده طعام يوق . . .

دنيلديكى زمان ، كال مسرتله :

— اوح مطبوعه مژدن بوى محمدى استثم ايدبيورم . بيوران او همای قناعت
واستغنايه قارشى ، اونك منسوبان و خويشانك دخی اثر پيره [على قدر الامكان]
اقتفا و اقتدا ايلئرى ولسان حالاريله ينه ولى النعمارينك شو :

« ظاهري ماچون درون مدعى

دزدلش ظلمت ، برولش شعشى »

بيت فميندارى كنسديلرى ايچين بر معيار حقيق اوله برق ايراد ائمه سونلر ا
يوقسه ايلاذ بالاله بر طاقم متشيخين حقارنده وارد اولان :

« ظاهري الفاظشان توحيد شرع

باطن آن همچو درنان تخم صرع »

بيت حقيقه تلار ازندن بز بو ذوات محترمه يى بىرى كوزورز . اشته محترم و فاضل
قرده شم ؛ تمنيات قلبيه ملك بر قسم قلياني شورا جقمده يازدم . و بو صميمى حسب حال
وجود بولدى . اكتساب صحت ايله كجه الشاه دها آجقيق حسب حالار ايله ياره لرمنك
مراهمنى آراشديريرز . « صبركن والاه اعلم بالصواب »

اسكدار : امين خاكي

محترم شاعر امين خاكي بك افندى يه

آيلرد نهر يدر كه [اعتصام] ده يوكسك فكرلى محتوى ادبانه يازياريكزى ، اجتماعى
فريادلريكزى كوروب ايشيده ميورز .

آه بيله كز سرك اثرلريكزه نه قادار درين بر مېر بو طيم وار ؟
تا [مكتبلى] نك او زنكيك دوشونجه لريكزه صحنه اولدينى زماندن باشلايان بو